

PROPRIÉTÉ DE \$2.50

782.12
O321s
1800
MUS-ETR

Lionel Daurais

Répertoire des BOUFFES PARISIENS

À M^{LLE} AUGUSTINE BROHAN.

LE

66

Opérette en un acte.

Paroles de MM

de Forges et Laurencin.

Musique de

J. OFFENBACH.

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX: 5^f NET.

PARIS, Au MENESTREL, Rue Vivienne, 2 bis.
HEUGEL et C^{ie} Editeurs-Libraires,
pour la France et l'Etranger.
Ed. BOTE et G. BOCK à Berlin

ED. ARCHAÛT, INC.

100, RUI...

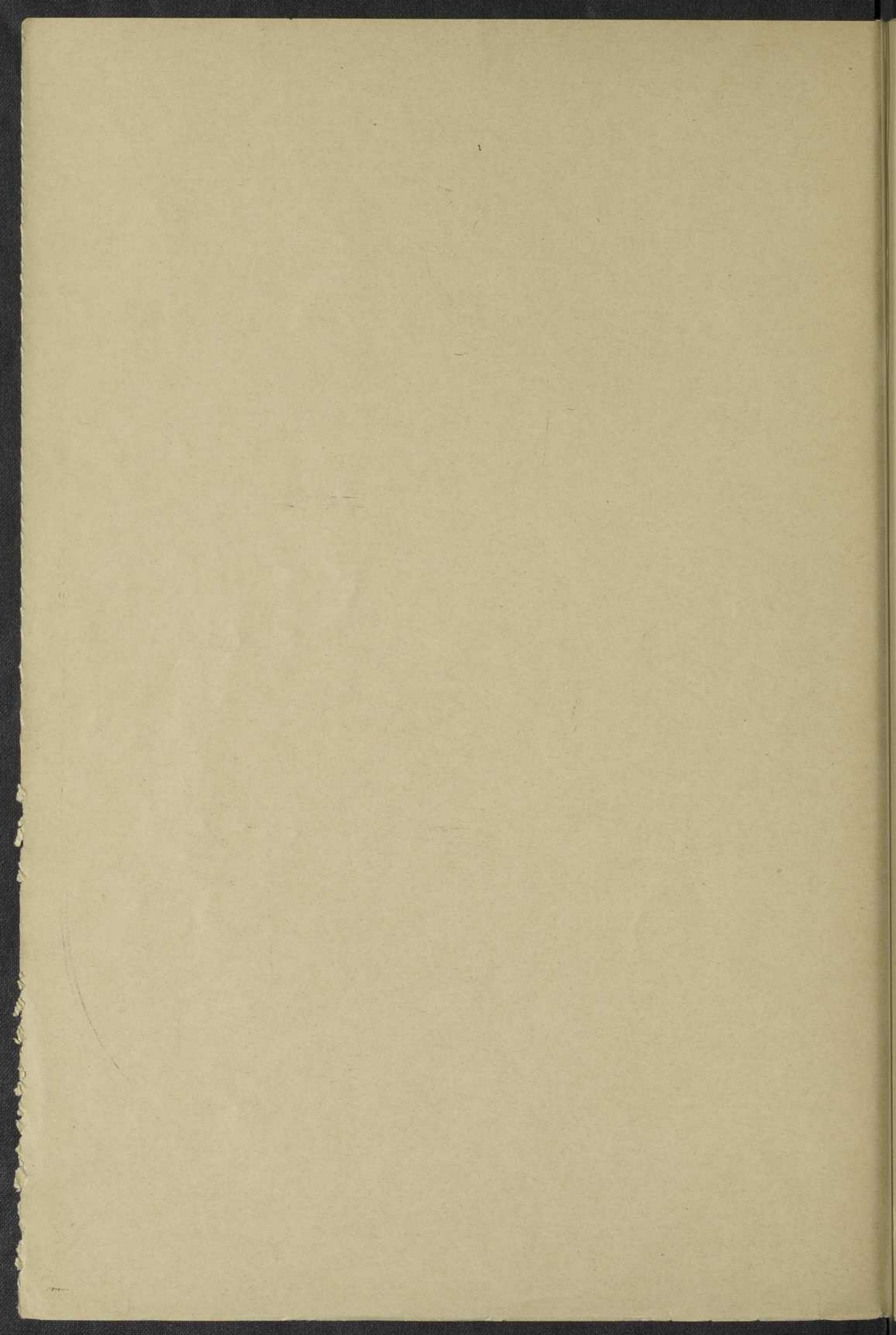
OFFE 27.2



Bibliothèque
et Archives
nationales

Québec 

P. 100. 10000
450.



Répertoire des BOUFFES PARISIENS

À M^{LE} AUGUSTINE BROHAN.

LE

66

Opérette en un acte

Paroles de MM

de Forges et Laurencin.

Musique de

J. OFFENBACH.

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX: 5^f NET.

PARIS, Au MENESTREL, Rue Vivienne, 2 bis.

HEUGEL et C^{ie} Editeurs-Libraires,

pour la France et l'Étranger.

Ed. BCTE et G. BOCK à Berlin

608083

722.12
68215
1800
Mus-ETR

Lionel Daunais

LE 66.

Opérette en un acte

Représentée pour la première fois à Paris, le 31 Juillet 1856, sur le théâtre
des

BOUFFES PARISIENS.

PERSONNAGES.

GRITTLY M^{lle} MARÉCHAL.

FRANTZ M GERPRÉ.

BARTHOLD M. GUYOT.

La scène se passe à la campagne près de Stuttgart.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Page.
N° 1. INTRODUCTION	1.
N° 2. ROMANCE	7.
En apprenant cette détresse	
N° 3. AIR	21.
Voilà le colporteur	
N° 4. TRIO	50.
Et maintenant lisez-nous ça	
N° 5. COUPLETS	44.
C'était la campagne fidèle	
N° 6. COUPLETS	40.
C'est assés moi	
N° 7. TRIO	49.
O ciel ! o ciel !	

LE 66

OPERETTE en UN ACTE

Paroles de M. M.
de **FORGES** et **LAURENCIN**.

Musique de
J. OFFENBACH.

N° 1

INTRODUCTION.

All^{mo} moderato

à M^{lre} Augustine BROHAN.

PIANO.

The musical score consists of four systems of piano accompaniment. The first system is marked *s* (forte) and features a dense texture of chords and sixteenth-note patterns. The second system includes a first ending bracket with a repeat sign. The third system contains trills (*tr*) and dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The fourth system begins with a *ritenuto* marking and concludes with a change to 3/8 time signature and the tempo marking *And^{mo} quasi alleg^{to}*.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment of chords, primarily dyads and triads, with some eighth notes.

The second system of musical notation continues the piece. The upper staff features a melodic line with a prominent trill in the second measure. The lower staff provides a steady harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

The third system of musical notation shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a melodic line with some grace notes, and the lower staff maintains the chordal accompaniment.

The fourth system of musical notation continues the composition. The upper staff has a melodic line with a trill in the final measure. The lower staff provides a consistent harmonic accompaniment.

The fifth system of musical notation features a melodic line in the upper staff with a trill in the final measure. The lower staff continues with the harmonic accompaniment.

The sixth and final system of musical notation on the page. The upper staff has a melodic line with a trill in the final measure. The lower staff includes a *rit.* (ritardando) marking in the second measure, indicating a gradual slowing down of the tempo. The system concludes with a double bar line and a final chord.

Moderato

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of chords with dotted lines above them. The left hand (bass clef) plays a rhythmic pattern of eighth notes with a melodic line.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords. The left hand features a *cresc.* marking and a *f* dynamic marking. The melodic line in the left hand is more active.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a *f* dynamic marking and plays chords. The overall texture is more complex.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand has a *Rideau.* marking and plays chords. The texture is lighter.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand has a *rit.* marking and plays chords. The piece concludes with a final cadence.

Audantino.

GRITTY. *(Dans la coulisse)* Libre et joyeux par le

FRANTZ.

PIANO.

G. mon - de Vo-le, vo-le, pas-se-reau, Que la bri-se te se-con-de,

F. Vo-le, vo-le, pas-se-reau,

G. Vole, vo-le, pas-se-reau, Comme toi pleins de cou-ra-ge, L'enfant du

F. Vole, vo-le, pas-se-reau,

G. Tyrol vo-ya-ge... Vole, vo-le, pas-se-reau, Puis a son nid, fi-

F. Vole, vo-le, pas-se-reau,

G. *de - le Il revient à ti - re d'ai - le Vo - le, vo - le passereau*

F. *Vo - le, vo - le vo - le*

G. *Vo - le Ah! Vo - le,* *riten*

F. *Vo - le*

G. *vo - le, vo - le pas - se - reau*

F. *Vo - le, vo - le pas - se - reau*

N^o 2.
ROMANCE.

(Rep: Pauvre femme)

Andante. (avec simplicité)

GRITTY.
FRANTZ.
ANO.

En appre_nant cette dé_tres se

J'ai dit pour te sau_vex ma_sœur, Compte au_jour.

d'hui sur ma_ten_dres se, Elle a dou_ci_ra ton mal_heur

A_dieu ty_rol, a_dieu mon_ta_gues! Rien ne peut

un peu plus
 plas me re - te - nir A dieu ma mè - re et mes com -

pressez

pa - gnes! A dieu ma mè - re et mes com - pa - gnes! Là bas on

pleu - re, il faut par - tir! La bas on pleu - re, il faut par -

ritenuto.
p
suivez.

a Tempo.
 - tir!

rit.
1^o Tempo.

FRANTZ.
 Mo, quand j'ai su, triste noa - vel - le, Que Grittly voulait nous quit -

F

-ter. J'ai compris, belas! que sans el le

This system contains a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a fermata over the word '-ter.' followed by the lyrics 'J'ai compris, belas! que sans el le'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

GRIT.

A - dieu - Ty -

F

Je ne pou - vais plus exis - ter Adieu Ty -

This system features a vocal line with a 'GRIT.' marking above it. The lyrics are 'A - dieu - Ty -' and 'Je ne pou - vais plus exis - ter Adieu Ty -'. The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments.

G

-rol, adieu mon - ta - gnes! Rien ne peut plus me re - te - nir!

F

-rol! La re - te - nir!

presser.

This system has two vocal lines. The upper line (G) has lyrics '-rol, adieu mon - ta - gnes! Rien ne peut plus me re - te - nir!'. The lower line (F) has lyrics '-rol! La re - te - nir!'. The piano accompaniment includes a 'presser.' instruction in the right hand.

GRIT.

A - dieu ma mè - re et mes com - pa - gnes, Adieu ma mè - re

This system features a vocal line with a 'GRIT.' marking. The lyrics are 'A - dieu ma mè - re et mes com - pa - gnes, Adieu ma mè - re'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines.

et mes com-pa-gnes! La bas, on pleu-re, il faut par-tir!

La bas, on pleu-re, il faut par-tir!

FRANTZ.

La bas, on pleu-re, il faut par-tir!

Rit.

Tempo.

Allegretto.

Chez nous l'argent est

Chez nous l'argent est

rare, Mais pour vivre en che-min Nos chants, no-tre gui-

rare, Mais pour vivre en che-min Nos chants, no-tre gui-

G. *ta-re* Sont notre ga-gne-pain: Pour la pau-vre fa-mil-le. Grà-

F. *ta-re* Sont notre ga-gne-pain;

G. ce à nos chants joy-eux

F. Grà-ce à toi, si gen-til-le, On se-ra gé-ne-

cresc.

G. Ah! cer-tes il fau-dra que l'on vien-ne Ap-plau-dir notre

F. *reux* Ah! cer-tes il fau-dra que l'on vien-ne Ap-plau-dir notre

cresc.

G. *ly-ro-lien*

F. *ly-ro-lien*

rall.

rit.

TYROLIENNE.

Allegro.

GRITTLY

FRANTZ

PIANO

The first system of the score shows the vocal entries for Grittly and Frantz. Both vocal lines begin with a whole note rest, followed by a half note. The piano accompaniment starts with a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

The second system features Frantz's vocal line. The lyrics "Daus mon ty -" are written below the notes. The piano accompaniment includes the instruction "leggiero." and a fermata over the final notes of the system.

The third system shows Grittly and Frantz singing together. The lyrics include "- rol" and "Daus mon ty - rol". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

The fourth system continues the vocal duet. The lyrics include "si beau!" and "Le pa - ys si beau!". The piano accompaniment concludes the piece with a final chord.

F

pà - tre le pa - tre au le - ver de l'auro -

The first system consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a fermata on the first note, followed by a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

GRIT.

- re En - ton - ne, en - ton - ne Son re - frain so -

The second system continues the vocal line with a fermata on the first note and a melodic line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

- do - re, Va ré - pé -

FRANTZ.

Qu'au loin va ré - pé - ter l'é - cho, va ré - pé -

The third system features a vocal line with a fermata on the first note and a melodic line. The piano accompaniment includes a 'cresc.' marking and a 'f' dynamic marking. The vocal line includes the text 'FRANTZ.' and 'Qu'au loin va ré - pé - ter l'é - cho, va ré - pé -'.

- ter l'é - cho Ah! —

ter l'é - cho Ah! — Ah! —

The fourth system features a vocal line with a fermata on the first note and a melodic line. The piano accompaniment includes a 'p' dynamic marking. The vocal line includes the text 'ter l'é - cho Ah! —' and 'ter l'é - cho Ah! — Ah! —'.

GRIT

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

FRANTZ.

Mais de la clo - chet - te

Mais de la clo - chet - te

pp

Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin A sa chanson - net - te Se mè - le sou -

Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin A sa chanson - net - te Se mè - le sou -

-dain, Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin

-dain, Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin

G.
A sa chanson - net - te Se mè - le sou - dain. La, la, la,

F.
A sa chanson - net - te Se mè - le sou - dain.

FRANTZ. GRIT. FRANTZ.

G.
la, la, La, la, la, la, la, La, la, la, la, la, La, la, la,

GRIT. FRANTZ. GRIT.

F.
la, La, la, la, la, la, La, la, la, la, la, La, la, la, la, la,

FRANTZ.

G.
La, la, la, la A - ler - te et lé - gè - re A - vec son troupeau

GRIT.

A - ler - te et lé - gè - re

Gen - til - le bergè - re Descend du coteau A - ler - te et lé - gè - re

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line in G major, starting with a rest and then moving to a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The second line is a vocal line with lyrics: 'Gen - til - le bergè - re Descend du coteau A - ler - te et lé - gè - re'. The piano accompaniment consists of two staves with chords and moving lines in both hands.

A - vec son troupeau Gen - til - le bergè - re Descend du co -

A - vec son troupeau Gen - til - le bergè - re Descend du co -

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with lyrics: 'A - vec son troupeau Gen - til - le bergè - re Descend du co -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

-teau Ah! ah!

-teau Ah! ah! ah! ah! ah!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line has lyrics: '-teau Ah! ah!'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The final line of music features a vocal line with lyrics: '-teau Ah! ah! ah! ah! ah!' and a piano accompaniment with a strong dynamic marking 'f'.

G. *pp*
 ah! ah! Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin.

F. *pp*
 Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin.

G.
 A sa chanson - net - te Se mè - le sou - dain Mais de la clo - chet - te

F.
 A sa chanson - net - te Se mè - le sou - dain. Mais de la clo - chet - te

G.
 Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin A sa chanson - net te Se mè - le sou -

F.
 Le son ar - gen - tin, tin, tin, tin A sa chanson - net te Se mè - le sou -

-dain. Berger, chan-te en - co - re, Ce n'est plus, oui dà
 -dain. *f* Qui

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are '-dain. Berger, chan-te en - co - re, Ce n'est plus, oui dà'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are '-dain. Qui'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Un echo so - no - re, non, Qui te ré-pondra, Berger, chante en - co - re,
 dà La, la,

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are 'Un echo so - no - re, non, Qui te ré-pondra, Berger, chante en - co - re, dà La, la,'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are 'Un echo so - no - re, non, Qui te ré-pondra, Berger, chante en - co - re, dà La, la,'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Ce n'est plus oui dà Un écho so - no - re, non, Qui te ré-pondra
 Qui dà La, la,

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are 'Ce n'est plus oui dà Un écho so - no - re, non, Qui te ré-pondra Qui dà La, la,'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a half note 'd' and a quarter note 'ain'. The lyrics are 'Ce n'est plus oui dà Un écho so - no - re, non, Qui te ré-pondra Qui dà La, la,'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

G. *La, la, la, la, la, La, la, la,*

F. *La, la, la, la, la,*

G. *la, la, La, la, la, la, la,*

F. *La, la, la, la, La, la, la,*

G. *La, la, La, la, Mais de la clo.* *pp*

F. *la, la, La, la, La, la, Mais de la clo.* *pp*

cresc. *pp*

rit.

-chet - te Le son - argen - tin A sa chanson - net - te Se mè - le sou -

- dain, Se mè - le sou - dain, Se mè - le sou - dain!

- dain, Se mè - le sou - dain, Se mè - le sou - dain!

ff.

N^o 3. AIR.

REP: Tu as raison en route.

Allegro moderato.

BERTHOLD.

PIANO.

8 --- Voi - la le col - por - teur Venez, venez, ve -

8 --- nez, ve - nez à sa bou - ti - que, à sa bou - ti - que

B. *mo - de Voyez, voy - ez Etchoisis - sez, Ve - nez, ve - nez Puis a - che*

B. *- tez, Tout est à la mo - de, So - lide et com -*

B. *- mo - de Voyez, voy - ez Etchoisis - sez Ve - nez, ve - nez Puis a - che - tez!*

B. *Cou - teaux, Ci -*

B. *- seaux, Ci - seaux, Cou - teaux*

8 Ra - ti - ne fi - ne, Ru - bans et

gants, Den - tel - les Fort - bel - les, Jou - jous, Bi - jous I -

- ma - ges, Lai - na - ges, Ta - bac, Co - gnac, Mou - chet - les, Ser -

- viet - les, Bon - nets Co - quets, Fi - cel - les, Fla - nel - les, Ra -

Anime.

- zours, Mou - choirs, Cou - teaux, Ci - seaux, Ru - bans Et gants. Jou - jous, Bi -

B.

- joux Ta bac Co - gnae Couleaux Ci - seaux Ru - bans Et gants Jou - joux Bi -

B.

- joux Ra - zoirs Mou - choirs - Ra - zoirs Mou - choirs - Razoirs Mou - choirs Razoirs Mou -

B.

- choirs mouchoirs mouchoirs!

rit.

Moins vite

B.

Et toi bru - net - te Si gen - til - le Dont l'œil ve -

B.

- lou - té tou - jours pé - til - le, Ap - pro - che, choi - sis jeu - ne

V.
fil_ le, Ga - lants bon - nets A peu - de frais;

R.
Toi si gen - til - le, Dont l'œil ve - lou - té tou - jours

R.
bril - le, Ap - pro - che, choi - sie. jeu - ne fil_ le, Ga - lants bon -

R.
- nets A peu de frais, A peu de

R.
frais, A peu de frais, A - peu de frais.

Allegretto.

suivez.

B. *En ai vraiment pour tous les goûts* Filles, gar-

The first system consists of a bass line and a grand staff. The bass line has a melodic line with eighth notes and rests. The grand staff has a treble clef with a piano accompaniment of chords and a bass clef with a similar accompaniment. The key signature has two flats.

B. - çons, accourez tous! Venez,

The second system continues the musical score. The bass line has a melodic line with eighth notes and rests. The grand staff has a treble clef with a piano accompaniment of chords and a bass clef with a similar accompaniment. The key signature has two flats.

B. venez, venez, venez, ve - nez! voi - là le col por -

The third system continues the musical score. The bass line has a melodic line with eighth notes and rests. The grand staff has a treble clef with a piano accompaniment of chords and a bass clef with a similar accompaniment. The key signature has two flats. A dynamic marking 'p' is present in the bass line.

B. - leur! Ve - nez, ve - nez, ve - nez, ve - nez a sa bou - ti - que,

The fourth system continues the musical score. The bass line has a melodic line with eighth notes and rests. The grand staff has a treble clef with a piano accompaniment of chords and a bass clef with a similar accompaniment. The key signature has two flats.

B. à sa bou - ti - que! Il sait a vec bon - heur

The fifth system continues the musical score. The bass line has a melodic line with eighth notes and rests. The grand staff has a treble clef with a piano accompaniment of chords and a bass clef with a similar accompaniment. The key signature has two flats.

Con - ten - ter con - ten - ter, con - ten - ter la pra - ti - que, Con - ten - ter la pra -

ti - que. Voyez, voyez Etchoisissez! A - chetez, pay -

- ez! Voyez, voyez Etchoisissez! A - chetez, pay - ez!

Voyez, voyez Etchoisissez, pay - ez, Tout est à la mode, So - lide Et com -

- mode Voyez, voyez Etchoisissez Venez, venez a - chetez, Tout est à la

F

mo - de, So - lide et com - mo - de, Voyez - vous - ez Et choi - sez, Ve - nez, ve -

B

- nez Puis a - che - tez, — Ve - nez, ve - nez — Puis a - che -

B

- tez — Ve - nez, ve - nez Puis a - che - tez.

N^o 4. TRIO.

Es-tu enfant, vas.

Moderato

GRITILLY:

FRANIZ: Et maintenant lisez-nous ça!

BERTHOLD:

PIANO:

BERTH. Al-lenti - on! nous y voi - là FR. (allant prendre le bras de Gritilly.) Un ins - tant là tous deux en -

semble Je crois que nous entendrons mieux. Mais vraiment on dirait qu'il

G.R. (riant.)

FR. trem - ble! Non, non, c'est un effet nerveux. Si vous vou - lez que je com -

BERT

FR. FR.

- mence, Taisez vous! Je ne souffle mot, Je tremble et vous d'impa-ti-

p

GR.

Allons, du cou-ra-ge, Et ne soufflons mot! Pas un

F.

- en - ce Pas un mot

FR. *rall.* BERT.

mot! Je ne souf- fle pas, mot. Nous di- sons: premier

rall. *f* *p*

FR. BERT. FR.

lot Ah! treize treize

(Soupirant) BERT

Ce n'est pas ça con-ti-nu- ez, con-ti-nu- ez Second

FR BERT

lot Ah! nous di-sons: Qua-tre-vingt

FR (soupirant) rit.

sei-ze; Ce n'est pas ça ce n'est pas ça non poursui-

BERT FR (Se cramponnant au bras de Grifflé.) BERT

-vez; Troisième lot Ah! Deux cents trente;

FR rit.

Ce n'est pas ça, comment, comment tu ris

ah! ah!

quatriè me C'est le soi - xan - te

Soixante

hein le soixante - six!

six! soixante - six!

six

Sou - tiens - moi, sou - tiens moi, je mè - va - nous, je mè - va -

- nous, Vo - yez vous - mè - me;

Quoi vous au - riez?

soixante - six!

C'est les soixante - six! c'est les soixante -

Mais en ef - fet soixante - six!

soixante - six! soixan - te - six! soixan - te -

six! soixante six! soixan - te six!

soixan - te - six!

six il a ga - gné

Heureux destin! oui moi mê - me, oui moi -

et combien? et combien?
 même et com. bien? et combien?
 GRAND.

Cent
 très lent.

très lent.
 Cent mil - le flo - rins!
 Cent mil - le flo - rins!

mil - le flo - rins

rit.
 Cent mil - le flo -
 rit.
 Cent mil - le flo -
 Cent mil - le flo - rins!
 Cent mil - le flo -

Cent mil - le flo - rins!
 Cent mil - le flo -

- rins!

- rins!

All^{ro}
rit.
ff

FRANTZ.

A moi l'opulen_ ce,

pp

A moi les é_ cus! Vi_ ve la bomban_ ce! Je suis un crésus!

A moi l'o_ pu_ len_ ce, A moi les é_ cus! Vi_ ve la bomban_ ce

Je suis un cré_sus, Je veux en car_rossé De_sormais chanter

Et fai_re la no_cé Sans jamais compter; En ri_chestoi let_tes

Je vais mé_taler, Bien_tôt de mes lè_tes Cha_cun va par_ler,

cha_cun va par_ler oui va par_ler va par_ler va par_ler va par_ler

ler, oui cha_cun va par_ler oui cha_cun va par_ler va par_ler va par_ler

à lui l'opu-len-ce à lui les é-cus.

-ler, va par-ler va par-ler j'ai l'opu-len-ce et beaucoup d'é-cus,

à lui l'opu-len-ce à lui les é-cus,

pp

vi-ve la bomban-ce c'est un vrai cré-sus, à lui l'opu-len-ce

vi-ve la bomban-ce je suis un cré-sus, oui j'ai l'opu-len-ce

vi-ve la bomban-ce c'est un vrai cré-sus, à lui l'opu-len-ce

il a les é-cus, vi-ve la bomban-ce c'est un vrai cré-sus!

et beaucoup d'é-cus, vi-ve la bomban-ce je suis un cré-sus!

il a les é-cus, vi-ve la bomban-ce c'est un vrai cré-sus!

Grâce à leurs écus par tout bien-ve-nus, par tout bien re-çus,

Bor-gnes et hos-sus, Ban-cro-ches tor-tus ob-tus sau-gré-nus

dès qu'ils sont cos-sus ils sont bienve-nus ils sont bien ve-nus

et les mieux re-çus, vi-vent les é-çus et les pe-tits é-çus!

vi-vent les é-çus! les pe-tits é-çus et des gros é-çus, tous les é-

Vivent les é -
 - cus, vivent les é - cus et les petits é - cus; Vivent les é -
 Vivent les é -

- cus et les pe-tits é - cus,
 - cus et les pe-tits é - cus,
 - cus et les pe-tits é - cus les é-cus les é - cus les é-cus les é -

pp Il ' a l'ò-pu-len - ce
pp Oui j'ai l'ò-pu-len - ce
dim. *pp*
 - cus vivent vivent vivent vivent vivent les é - cus et l'ò-pu-len - ce
pp

il a les écus, vi - ve la bomban - ce c'est un vrai crésus
 et beaucoup d'écus, vi - ve la bomban - ce je suis un crésus
 il a les écus, vi - ve la bomban - ce c'est un vrai crésus

pp

il a l'opu - len - ce il a les écus vi - ve la bomban - ce
 oui j'ai l'opu - len - ce et beaucoup d'écus vi - ve la bomban - ce
 il a l'opu - len - ce il a les écus vi - ve la bomban - ce

Plus vite.

c'est un vrai crésus! vi - vent vi - vent vi - vent vi - vent
 je suis un crésus! vi - vent vi - vent vi - vent vi - vent
 c'est un vrai crésus! vi - vent vi - vent vi - vent vi - vent

Plus vite.

vi_vent les é_cus et les pe_tits é_cus *f* vi_vent vi_vent

vi_vent les é_cus et les pe_tits é_cus *p* vi_vent vi_vent

vi_vent les é_cus et les pe_tits é_cus *p* vi_vent vi_vent

vi_vent vi_vent vi_ventvi_ventvi_vent les é_cus *p* vivent les é_cus

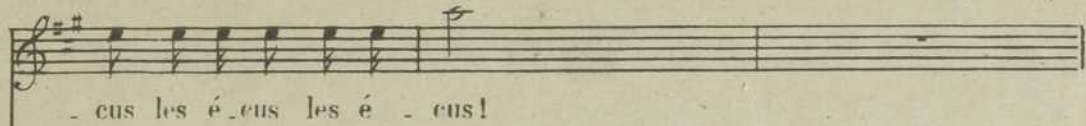
vi_vent vi_vent vi_ventvi_ventvi_vent les é_cus *f* vivent les é_cus

vi_vent vi_vent vi_ventvi_ventvi_vent les é_cus *f* vivent les é_cus

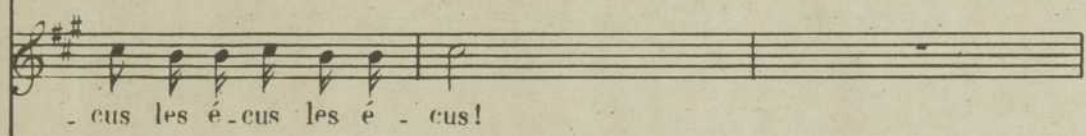
cus *f* vi_vent les é_cus les é_cus les é_cus

cus *f* vi_vent les é_cus les é_cus les é_cus

cus *f* vi_vent les é_cus les é_cus les é_cus



- cus les é_cus les é - cus!



- cus les é_cus les é - cus!



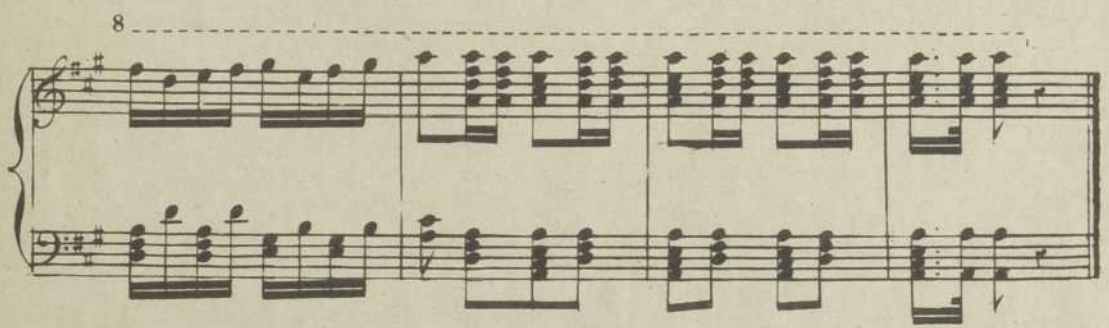
- cus les é_cus les é - cus!



f



8



N° 5

COUPLETS.

REP: Que la richesse vous change le cœur.

Lento. *PIANO.* *p*

1^{er} COUPLET.*p*

Cé - tait la compa - gne fi - de - le Des
2^e COUPLET.
Le ma - tin à l'aù - be nais - san - te

bons comme des mauvais jours, Je me trouvais riche a - vec el - le,
Quand Frantz pour m'éveil - ler chantait, Mé - lo - dieuse et com - plai - san - te,

Cé - tait ma joie et mes a - mours! Sa voix répondait à la mien - ne,
Ma gui - ta - re lui répondait, C'est lui l'ingrat qui la bri - sé - e,

Mes, se - crets d'elle é - taient connus, Je lui di - sais plai
Main - te - nant regrets su - per - flus, Sil chante en - cor sous

rit. Moins vite.

- sirs et pei - nes Mais je ne les lui di - rai plus Mais
ma croi - sé - e Moi je ne lui ré - pon - drai plus Moi

rit. Moins vite.

je ne les lui di - rai plus Mais je ne les lui di - rai plus
je ne lui ré - pondrai plus Non je ne lui ré - pondrai plus

rit. 1^o tempo.

8 rit.

N° 6 .

COUPLETS .

RÉP : Cocasse moi ?

1^{er} COUPLET .

Vivace .

FRANTZ .

GRITTY .

2^e COUPLET .

PIANO .

Co_cas_se? moi, cocass'co_cass' Heu_reuse .

Co_cas_se? oui, cocass'co_cass' Dans cet ha_

rit.

- ment de votre a_vis vous ê_tesseul; cocass'co_cass' cocass'co_

- bit si frais si beau si frais si beau cocass'co_cass' cocass'co_

suiver .

- cass' Un garçon bien fait et bien mis cocass' co - cass' cocass' co -
 - cass' Avec des façons d'aristocrate, cocass' co - cass' cocass' co -

- cass' A - vec cet air et ce main - tien; Al - lez vous n'y con - nais - sez
 - cass' Je le sou - tiens c'est mon a - vis, Mal - gré qu'il soit ri - che et bien

rien, Un hom - me rich', sa - chez - le bien, Quoiqu'il dise ou bien quoi - qu'il
 mis, Un ba - lourd qui fait le mar - quis, Quoiqu'il dise ou bien quoi - qu'il

f
 - cass' Ja - mais ne peut é - tre co - cass' Jamais ne peut é - tre co -
 - cass' pa - rait co - cass' tou - jours co - cass' pa - rait co - cass' tou - jours co -

dim. *pp*

- cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co -

- cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co - cass' co -

pp

- cass' cocass' co - cass' ja - mais n'pa - rait cocass' non non jamais co -

- cass' cocass' co - cass' pa - rait co - cass' parait toujours cocass' co -

f

- cass' n' pa - rait ja - mais cocass' cocass' cocass' co - cass' pa - rait toujours cocass' cocass' cocass' co - cass'

f *ff*

tr *tr* 8

N° 7.
TRIO.

RÉP: Pauvre garçon.

GRITTLY.  Ô ciel ô

FRANTZ.  Ô ciel ô

BERTHOLD. 

PIANO *Maestoso.*  *f* *mf* *p* *p*

G.  ciel! est-il pos - sible! Untelmalheur serait le

B.  ciel! est-il pos - sible! Untelmalheur serait le

B. *(D'un ton comique)*  Ô ciel ô ciel est-il possible Untelmal-

PIANO 

G. *trist.*
 mien Viton ja - mais couppluster - ri - - - ble
 F. mien Viton ja - mais couppluster - ri - - - ble
 B. - heurserait lemien Viton jamais Vit - on jamais viton ja -
 Piano accompaniment with *f* dynamic.

G.
 F. J'étais riche
 B. *p*
 - mais couppluster - rible!
 Piano accompaniment.

G. Hélas il n'a plus rien
 F. Hélas j'en ai plus rien
 B. Hé était ri - che Hélas il n'a plus rien
 Piano accompaniment with triplets.

G. *Helas il n'a plus*

F. *J'étais ri_ che! Helas jen'ai plus rien*

B. *Il était ri_ che!*

G. rien il n'a plus rien il n'a

F. bien détaché je n'ai jen'ai plus rien jen'ai je n'ai

B. il n'a plus rien plus rien il n'a

G. plus rien plus rien *rall.* non rien non rien

F. plus rien non rien non rien non rien

B. plus rien non rien non rien non rien

riten. All. vivo.

rien rien rien

rien, rien rien

rien rien rien

riten. All. vivo.

FR.

Maudi - te chan - ce Que

GR.

de - ve - nir? Terri - ble chan - ce Que de - ve -

FR.

- nir Plus d'es - pé - ran - ce, Faut en fi - nir!

G. Plus d'es-pé - ran - - ce, Il veut pé - rir! Plus d'es-pé -

F. Plus d'es-pé - ran - - ce, Faut en fi - nir

B. I - - - ci la - - - chan - - - ce Vient le pu - nir

G. - ran - - ce Il veut pé - rir! Ter - ri - - ble chance Que

F. Plus d'es-pé - ran - - ce Mau - di - te chan - ce Que

B. Vient le pu - nir le pu - nir! I - - ci la chan - ce Vient

G. de - ve - nir? - Que de - - ve - nir Plus d'es - pé - rance Il

F. de - ve - nir? - Que de - ve nir Plus d'es - pé - rance Faut

B. le pu - nir? - Vient le - - pu - nir Dé - - jà com - men - ce Son

veut pé - nir Il veut pé - nir!
 en fi - nir en fi - nir!
 re - pen - tir le re - pen - tir!

A - dieu ri - che pa - ru - re, Te voi - là
 main - te - nant — Sans che - val et voi - tu -
 re Gros - Jean com - me de - vant Si c'est un

f *p*

FR.

F. mau_vais rê - ve, Mon Dieu re - veil - lez - moi

F. Em - pê - chez qu'il s'a - chê - ve A - mi re -

GR.

G. - viens à toi re - - viens à toi

G. re - - viens à toi

FR. Maudi - te chan - ce Que de - ve - - nir?

FR.

Terri - ble chan - ce! Que de - ve - nir? Plus d'es - pé -

Plus d'es - pé - ran - - - ce


- ran - ce! Faut en fi - nir! Plus d'es - pé -


I - - - ci la

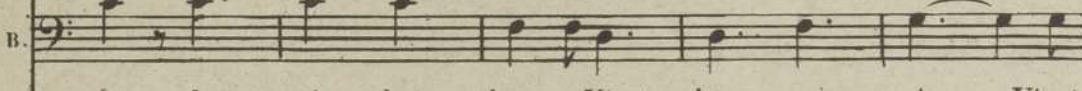
Il veut pé - rir Plus d'es - pé - ran - - ce Il veut pé -


- ran - - ce Faut en fi - nir Plus d'es - pé - ran - - ce

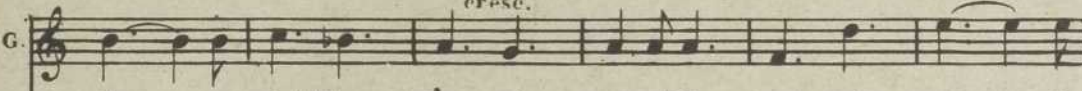
chan - - - ce Vient le pu - nir vient le pu - nir le pu -


G.  - nir Ter - ri - ble chan_cce Que de - ve - nir? — Que

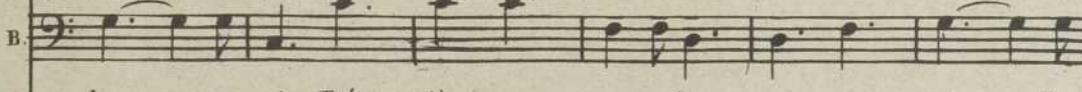
F.  Mau - di - te chan_cce Que de - ve - nir? — Que


B.  - nir I - ci la chan_cce Vient le pu - nir — Vient



G.  *esce.* de - ve - nir? Plus d'es - pé - rance! Il veut pé - nir — Il

F.  de - ve - nir Plus d'es - pé - rance Faut en fi - nir

B.  le — pu - nir Dé - ja com - mence Son re - pen - tir Le



C. veut — pé_rir Il veut pé_rir Il veut pé_rir Hé -
 E. en — fi_nir Il faut en fi_nir Faut en fi_nir Hé -
 B. re - pen_tir Son re_pen_tir Son re_pen_tir Dé -

C. - las hé - las Il veut pé - rir!
 E. - las hé - las Il faut en fi - nir!
 B. - jà com - men - ce Son re - pen - tir!

N^o 8.
FINAL.

RÉP: Embrasse moi petit.

Allegretto.

GRITTY.

FRANTZ.

BERTHOLD.

PIANO.

G. *p* Ah! quel bonheur se trouver ensem-ble Trois bons parents, trois bons a-mis,

F. *p* Ah! quel bonheur se trouver ensem-ble Trois bons parents, trois bons a-mis,

B. *p* Ah! quel bonheur se trouver ensem-ble Trois bons parents, trois bons a-mis,

G. Bé-ni soit Dieu qui nous rassemble Ain-si tous trois loin du pa-ys

F. Bé-ni soit Dieu qui nous rassemble Ain-si tous trois loin du pa-ys

B. Bé-ni soit Dieu qui nous rassemble Ain-si tous trois loin du pa-ys

Am - si tous trois loin du pa - ys Bé - ni soit Dieu bé - ni soit Dieu -

Ain - si tous trois loin du pa - ys Bé - ni soit Dieu bé - ni soit Dieu

Ain - si tous trois loin du pa - ys Bé - ni soit Dieu bé - ni soit Dieu

Béni soit Dieu qui nous ras - sem - ble loin du pa -

Béni soit Dieu qui nous ras - sem -

Béni soit Dieu qui nous ras -

- ys ain - si loin du pa - ys.

- ble ain - si loin du pa - ys.

semble ainsi loin du pa - ys, Ain - si que vous d'u -

B. *FR.*
 - ne trop longue rou - te Je m're - po - sus i - ci près ce ma
FR.
 - tin, Il était là Nous é - cou - tant sans dou - te

B. *FR.* (à Gritty) *GB.*
 - tin, Il était là Nous é - cou - tant sans dou - te

B. *FR.*
 Et surpre - nant ton gé - né - reux des - sein, merci ma
 Animez un peu.

B. *FR.*
 sœur mercimer - ci; Toi mon gar -

B. *FR.*
 - çon i'profi - tai d'la circons - tan - ce Pour me don

ner u ne le - çon

Que tu me pardones je pense tu me pardones je

suivez

Pardonnons lui Pardonnons-

Pardonnons-

riten. pense pardonnez moi Pardonnez-

mf

lui ——— Ah quel bonheur re trouver ensem ble Trois bons parents trois

lui ——— Ah quel bonheur re trouver ensem ble Trois bons parents trois

moi ——— Ah quel bonheur re trouver ensem ble Trois bons parents trois

G. bons a_mis, Bé_ni soit Dieu qui nous rassem_ble! Ain_si tous trois loin

F. bons a_mis, Bé_ni soit Dieu qui nous rassem_ble! Ain_si tous trois loin

B. bons a_mis, Bé_ni soit Dieu qui nous rassem_ble! Ain_si tous trois loin

G. du pa_ys Ain_si tous trois loin du pa_ys Bé_ni soit Dieu bé_

F. du pa_ys Ain_si tous trois loin du pa_ys Bé_ni soit Dieu bé_

B. du pa_ys Ain_si tous trois loin du pa_ys Bé_ni soit Dieu bé_

G. _ni soit Dieu Béni soit Dieu qui nous rassem_ble

F. _ni soit Dieu Béni soit Dieu qui nous rassem_

B. _ni soit Dieu Béni soit

loin du pa - ys ain - si ain - si loin du pa - ys.
 - sem - - - ble ain - si ain - si loin du pa - ys.
 Dieu qui nous ras - semble ain - si ain - si loin du pa - ys.

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The music is in a major key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando).

Va, con - so - le - toi, j'ai

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The music continues in the same key and time signature. Dynamics include *f* (forte).

des pa - ys loin - tains Rap - por - té des é - cus mieux ac - quis, plus cer -

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The music continues in the same key and time signature.

tains; Tu vou - lais de ta sœur par -

The fourth system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The music continues in the same key and time signature. Dynamics include *p* (piano).

B. *- la - ger la mi sè ré, Des biens Que je pos - sè - de - u -*

B. *- ne part'appar.tient, L'au - tre à la mè - re;*

GR. *Non garde - la, je ne veux rien, MOI je veux*

B. *(Prenant leurs mains.)*
fai - re des heu - reux En vous u - nis - sant tous les

B. *FR. deux, Ah! Dieu, mon sort est par trop beau!*

Trou-ver femme jo - li - e trou-ver femme jo - li - e c'est

Cresc.
à la lo-te - ri - e Prendre un bon numé - ro, C'est à la lo-te -

rit. *GR.*
- ri - e Prendre un bon numé - ro, Partons par - tons re -
BER.
Prendre un bon numé - ro.

FR.
- tournons au pa - ys, Nos tour-ments nos cha-grins sont fi - nis,

GR. FR.

Oui du Ty - rol re - prenons le che - min, En chantant tous no -

F. GR.

-tre jo, li re - frain Lala, la, la,

G.

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

G.

la, la, la, la, la, la, la, Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen -

F.

Mais de la clo - chet - te Le son ar - gen -

B.

Bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua,

tin, tin, tin, tin, À sa chanson - net - te Semèle sou - dain

tin, tin, tin, tin, À sa chanson - net - te Semèle sou - dain

bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua, boua,

Mais de la clo - chet - te Leson ar - gen - tin, tin, tin, tin, À sa chanson -

Mais de la clo - chet - te Leson ar - gen - tin, tin, tin, tin, À sa chanson -

bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua, bou - a, boua,

net - te Semèle son - dain. La, la, la, la, la,

net - te Semèle son - dain.

bou - a, boua, bou - a, boua, boua, bou - a, boua, bou - a, boua,

G. *la, la, la, la, la,*

F. *la, la, la, la, la, la, la, la,*

B. *bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua,*

G. *la, la, la, la, la,*

F. *la, la, la, la, la,*

B. *bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua,*

G. *la, la, la, la, la, Vi - - ve*

F. *la, la, la, la, Vi - - ve*

B. *bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, bou_a, boua, Vi - - ve*

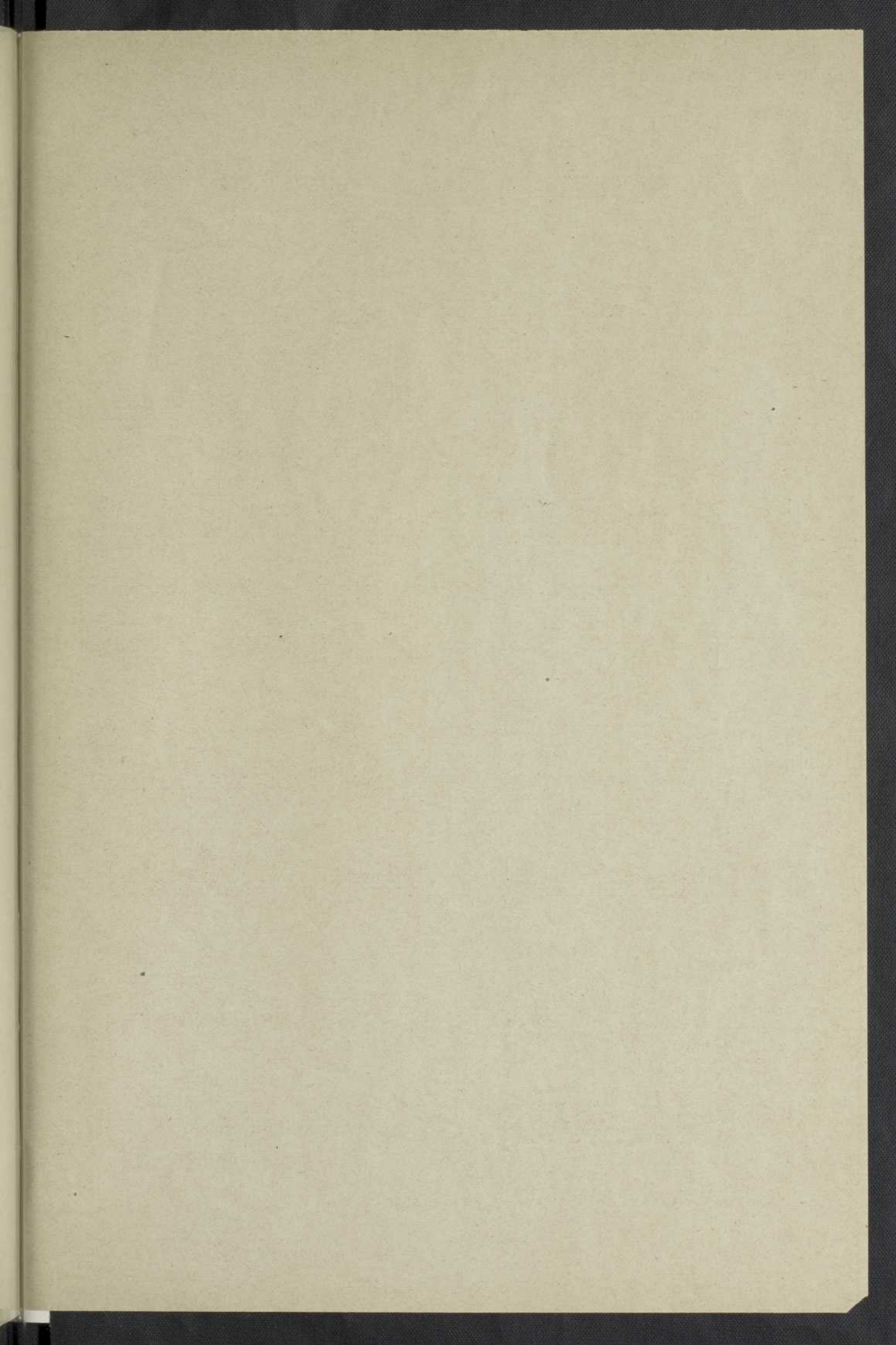
le jo - li re - frain.

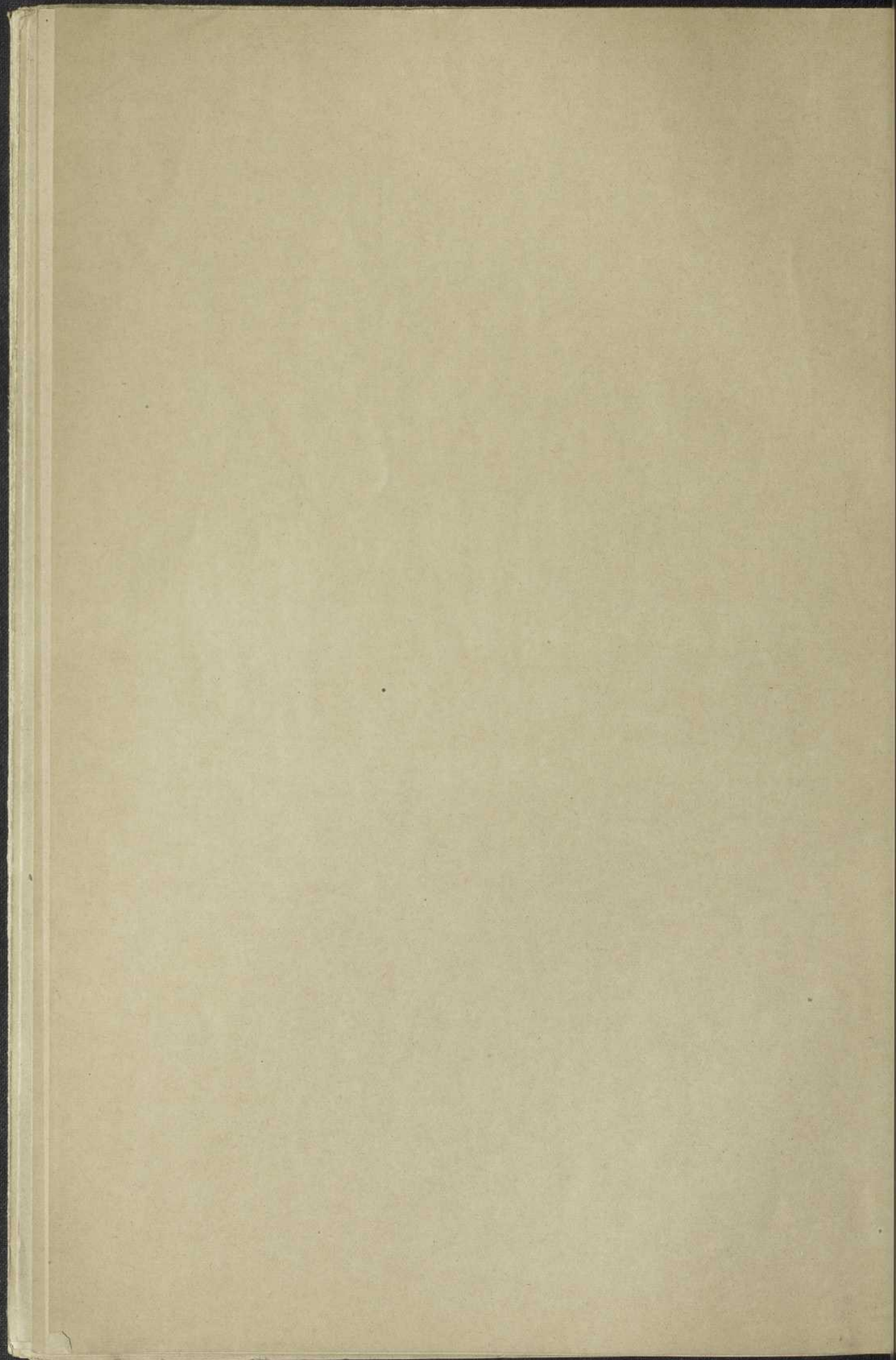
le jo - li re - frain.

le jo - li re - frain.

ff

The musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a major key and feature the lyrics "le jo - li re - frain." The piano accompaniment is in a major key and features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The score is divided into three systems, each with a vocal staff and a piano accompaniment. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).







BAnQ



000 608 083

OFFE 27.2